Bedingungen für den Ankauf und Anbau von Grundplätzen auf dem zwischen der Stadt und Vorstadt belegenen früheren Festungsrayon.

A.

Allgemeine Kaufbedingungen.

1.

Die zu vergebenden Grundplätze sind in einer dem Publicum zur Ansicht ausgestellten Charte genau verzeichnet und kommen, nach einer vorher zu erlassenen Bekanntmachung, zum öffentlichen Ausbot entweder 1) als völlig abgegrenzte Baustellen, oder 2) als Baustellen von bestimmter Tiefe, deren Länge an der Straße sich nach dem Bedürfnisse der Käufer richtet. Als minimum der zu bebauenden Straßenfronte ist 50 Fuß russisch angenommen.

2.

Die zum Ausbot kommenden Grundstücke werden zum Erbau von Wohnhäusern, Anlagen von Gärten, oder zu beliebiger anderweitiger erlaubter Benutzung vergeben, jedoch mit der Bedingung, daß beim Bebauen der Plätze die nachfolgenden, vor der Botstellung reversalirter zu unterzeichnenden Bauregeln, bei Aufrechterhaltung sonstiger allgemeiner Gesetzesbestimmungen, streng befolgt werden.

3.

Hat der Botsteller vor Eröffnung der Licitation, eine Cautionssumme von 300 R. S. bei der Commission zur Abtragung der Festungswerke zu deponiren.

4.

Der Käufer eines Grundplatzes ist verpflichtet innerhalb 14 Tagen, nach erhaltenem Zuschlage, bei Einem Löbl. Stadt Cassa-Collegium entweder den ganzen Kaufpreis oder einen beliebigen Theil, jedoch nicht weniger als 10% desselben, baar beizubringen, widrigenfalls der von ihm erstandene Bauplatz für seine Gefahr und Rechnung wiederum zum Ausbot gebracht wird.

5.

Für den hiernach unbezahlt gebliebenen Theil des Kaufpreises stellt der Käufer zum Besten der Stadt-Cassa eine Obligation aus, welche auf das

Условія покупки и застройки мѣстъ на районѣ бывшихъ крѣпостныхъ верковъ, между городомъ и форштатомъ.

А.

Условія покупки.

Отдаваемыя мѣста точно обозначены на планѣ, выложенномъ для разсмотрѣнія желающимъ. Мѣста эти поступаютъ въ публичную продажу или 1) участками опредѣленныхъ размѣровъ или 2) участками извѣстной глубины, которыхъ длина по улицѣ соображается съ потребностями покупателей.

Наименьшая длина участковъ по улицѣ опредѣлена въ 50 футовъ русск. мѣры.

2.

Къ продажѣ назначенные участки отдаются подъ застройку жилыми зданіями, подъ сады или подъ другое дозволительное употребленіе, съ тѣмъ только условіемъ, чтобы сверхъ прочихъ законныхъ установленій при застройкѣ мѣстъ, точно соблюдались нижеслѣдующія строительныя правила; на что желающіе участвовать въ покупкѣ должны обязаться подпискою.

3.

До открытія публичной продажи, желающіе участвовать въ оной, должны внести въ Коммиссію для срытія крѣпостныхъ верковъ залогъ въ 300 рублей.

4.

Покупатели мѣстъ обязаны въ теченіе 14 дней по заключеніи торга внести въ Городскую Кассу наличными деньгами или всю сумму, за которую уступлено мѣсто, или произвольную часть оной, но не менѣе 10 процентовъ; въ противномъ случаѣ купленное мѣсто поступитъ вновь въ продажу на счетъ покупателя.

5.

По остальной, не внесенной части покупатель выставляетъ на имя Городской Кассы облигацію, записываемую какъ первая ипотека на куплен-

ПРИЛОЖЕНИЕ

Grundstück und das darauf zu errichtende Immobil als erste Hypothek ingrossirt wird.

6

In dieser Obligation verbindet sich der Aussteller, für sich und seine Nachfolger im Besitze des Grundplatzes, die Schuld mittelst einer jährlichen Zahlung von 6% für Zins und Tilgung, während 28 Jahre abzulösen.

7.

Inzwischen soll es dem Schuldner, wann beliebig, im Laufe dieser Zeit freistehen, mit Berechnung von 4% Zinsenvergütung, den verbliebenen Betrag der Obligation zu liquidiren und die Exgrossation derselben zu bewirken.

8.

Die Kosten der Obligation und Ingrossirung trägt der Aussteller.

9

Innerhalb 8 Tagen, nach Abschluß des Kaufes, wird jeder erstandene Bauplatz von dem Ingenieur der Commission zur Abtragung der Festungswerke in natura überwiesen und zur Charte gebracht.

10

Ist der Besitznehmer verpflichtet für seinen Platz und etwaige Baulichkeiten gleiche Lasten und Steuern, wie die übrigen Immobilien der Stadt zu tragen Auch hat er sich den bestehenden und den etwa künftig obrigkeitlich festzusetzenden allgemeinen Regeln über Straßenpflasterung und Beleuchtung, Wasserkunst, Feuerversicherung u. dgl. zu unterwerfen.

11.

Ist der Besitznehmer verpflichtet der Stadt-Cassa ein jährliches Grundgeld von 50 Cop. pr. □-Faden zu entrichten.

B

Specielle Bauregeln.

1.

Alle im Rayon der früheren Festungsdistance zwischen Stadt und Vorstadt belegenen Baustellen dürfen nur mit steinernen Haupt- und Nebengebäuden bebaut werden.

2.

Die Gebäude müssen, nach der Straße hin, hart an die Grenze des Nachbars gestellt werden, und dürfen nur von derselben und der Straße abstehen, falls Gärten, Hofraum oder Durchfahrten es erforderlich machen sollten.

3.

Gebäude von weniger als 50 Fuß Straßenfronte sind nicht zulässig.

ное мѣсто и на недвижимости, сооружаемыя на немъ.

6.

По сей облигаціи выставляющій оную обязуется, за себя и за наслѣдниковъ своихъ во владѣніи мѣста, погасить долгъ въ продолженіе 28ми лѣтъ, годовымъ платежемъ 6ти процентовъ, капитала съ процентами.

7.

Между тѣмъ должнику предоставляется, когда угодно, и въ теченіе срока уплачивать считающійся за нимъ по облигаціи долгъ, и уничтожить такимъ образомъ закладное обязательство.

8.

Издержки причиненныя по выставленію закладнаго обязательства и по уничтоженію онаго носитъ выставитель облигаціи.

9.

Въ теченіе 8ми дней послѣ покупки, каждое купленное мѣсто въ натурѣ передается владѣльцу чрезъ инженера Коммиссіи срытія крѣпостныхъ верковъ, послѣ чего составляется надлежащая карта сего мѣста.

10.

Поступающій во владѣніе мѣста обязуется носить тѣ же налоги и подати съ мѣста и построекъ на немъ, какъ и прочіе владѣльцы недвижимостей въ городѣ. Онъ подвергается также существующимъ и въ послѣдствіи устанавливаемымъ Правительствомъ законамъ, касательно мощенія и освѣщенія улицъ, снабженія водою и застрахованія отъ огня и проч.

11

Поступающій во владѣніе мѣста обязанъ платить Городской Кассѣ поземельныя деньги по 50 коп. съ квадратной сажени ежегодно.

Б.

Правила соблюдаемыя при постройкахъ на новыхъ мѣстахъ.

1.

На районѣ бывшихъ крѣпостныхъ верковъ, между городомъ и форштатомъ, дозволено строить лишь только каменныя зданія, какъ главныя, такъ и службы.

2.

Зданія къ улицѣ расположенныя должны быть поставлены на самой границѣ къ сосѣду, и могутъ отстоять отъ ней только въ томъ случаѣ, если устройство сада, двора или проѣзда этаго потребуетъ.

3.

Построеніе зданій имѣющихъ къ улицѣ по фасаду длину менѣе 50ти футовъ не допускается.

4.

Jeder Grundplatz muß einen unbebauten, völlig freien Hofraum von mindestens 20 □-Faden russ. haben und zwar bei einer Breite von wenigstens 4 Faden.

5.

Die Hofräume sind zu pflastern und müssen gepflasterte Rinnsteine haben, deren Fall sich nach der angrenzenden Straße zu richten hat.

6.

Zu den Höfen müssen von der Straße Durchfahrten von mindestens 12 Fuß Weite führen, dieselben sind zu überwölben, falls sie unter dem Hause durchführen.

7.

Alle Baulichkeiten müssen zum Nachbarn selbstständige Grenzmauern, ohne Öffnungen (Brandmauern) haben, die das Dach um weniges überragen. Bei Gebäuden, die länger als 12 Faden sind, wiederholen sich diese Mauern nach 12 Faden.

8.

Thür- und Fenstersturze, Abtritte, Treppen und Gallerien müssen aus Stein massiv gemauert sein, Thorwege in der ganzen Länge überwölbt, Balkons und Terrassen aus feuerfestem Material erbaut sein. Nur zur Abtheilung innerer Räume sind Holzscheidewände gestattet, jedoch unter keiner Bedingung an Treppen und Feuerungsanlagen.

9.

Localitäten, in denen Materialien asservirt werden, welche leicht Feuer fassen, sowie auch überhaupt Speicher, Ambarren und Lagerplätze, Werkstätten, Fabriken und sonstige Anlagen, welche gefährlich, ungesund oder durch ihren großen Betrieb lästig sind, dürfen in diesem Stadttheile nicht erbaut oder angelegt werden.

10.

Dächer dürfen in keinem Falle mit Holz gedeckt werden, sondern nur mit feuerfestem Material.

11.

Abtritte müssen nach Möglichkeit geruchlos und warm angelegt werden. Die Senkgruben müssen gemauert und dicht verschließbar sein. Für Ventilation sind Vorrichtungen zu treffen. Den zur Bestätigung vorzulegenden Bauzeichnungen muß eine Detail-Zeichnung der Abtritte, Senkgrube und Ventilations-Vorrichtung angeschlossen sein.

12.

Grundplätze, die an der Straße nur theilweise oder gar nicht bebaut werden, müssen an derselben durch steinerne, saubere Zäune abgegrenzt werden. Diese Zäune müssen einen mindestens 2 Fuß hohen Sockel über dem Trottoir haben und aus Gitterwerk oder Steinfüllungen zwischen 7 Fuß hohen steinernen Pfei-

4.

На каждомъ участкѣ долженъ остаться дворъ незастроенный и совершенно свободный, величиною по крайней мѣрѣ въ 20 квадр. саж. русск. мѣры и шириною, въ крайнемъ случаѣ, не менѣе 4 саж.

5.

Дворы должны быть вымощены и имѣть вымощенныя ринштейны, которыхъ уклонъ долженъ быть соображенъ съ уровнемъ прилежащей улицы.

6.

Съ улицы ко двору долженъ вести проѣздъ шириною по крайней мѣрѣ въ 12 русск. футовъ; эти проѣзды олжны быть покрыты сводомъ, если они проведены подъ домомъ.

7.

Всѣ зданія должны имѣть къ сосѣду самостоятельныя, крайнія стѣны безъ отверстій (брандмауеры), превышающія нѣсколько крышу. При строеніяхъ длиною болѣе 12ти саженей, брандмауеры повторяются чрезъ каждыя 12 саженъ.

8.

Перемычки надъ дверьми и окнами, отхожія мѣста, лѣстницы и галлереи должны быть изъ камня, ворота покрыты сводомъ по всей длинѣ, балконы и терассы сложены изъ несгараемаго матеріала. Только для подраздѣленія внутреннихъ помѣщеній дозволены деревянныя переборки, однакоже ни подъ какимъ предлогомъ около лѣстницъ и печей.

9.

Строенія предназначенныя для храненія легко сгараемыхъ матеріаловъ, какъ и вообще пакгаузы, амбары и складочныя помѣщенія, мастерскія, фабрики и другія заведенія, опасныя или вредныя для здоровья, или причиняющія по обширности ихъ производства неудобство и безпокойство окрестностямъ, не допускаются въ этой части города.

10.

Деревянныя крыши недозволены ни въ какомъ случаѣ, но допускаются такія только изъ огнеупорныхъ матераіловъ.

11.

Отхожія мѣста по возможности должны быть устроены теплыя и безъ запаху. Выгребы имѣютъ быть сложены изъ камня и должны закрываться плотно. Для возстановленія вентилаціи должны быть приняты мѣры. Къ чертежамъ, представляемымъ на утвержденіе, долженъ быть приложенъ подробный чертежъ отхожаго мѣста, выгреба и вентилаціи.

12.

Мѣста, со стороны улицы частію только застраиваемыя, по остальной части должны быть отдѣлены отъ ней чистымъ каменнымъ заборомъ. Эти заборы должны имѣть цоколь, вышиною по крайней мѣрѣ въ 2 фута надъ тротуаромъ и состоять изъ рѣшетокъ или каменныхъ филенокъ, между

lern bestehen. Holz darf zur Abdeckung der Zäune nicht verwandt werden.

13.

Auf den Trottoirs dürfen weder Kellerluken noch Treppenstufen angebracht werden mit Ausnahme einer Stufe, die höchstens 1 Fuß des Trottoirs einnehmen darf. Thüre, Läden und Fenster, bis zur Höhe von 7 Fuß über dem Trottoir, dürfen sich nicht nach außen öffnen, ebenso die Verschlüsse der in den Dächern und Bodenräumen angebrachten Oeffnungen.

14.

Nach erlangter Genehmigung zum Bau, welche auf dem gesetzlich festgestellten Wege eingeholt werden muß, wird durch die betreffende Baubehörde vor Beginn des Baues, die Linie der Straße, die Lage und das Niveau des Trottoirs, so wie die Richtung des Wasserabfalls für das zu bebauende Grundstück an Ort und Stelle angewiesen werden.

15.

Für die Zeit des Baues ist der für das Gerüste und die Materialien von der Polizei zu bewilligende Theil der Straße mit einem 8 Fuß hohen Nothzaune, nach allen Seiten hin, einzuschließen. An diesem Zaune sind die betreffenden Straßenlaternen zu befestigen, und rings um denselben Holztrottoirs in einer Breite von mindestens 2 Fuß anzubringen.

16.

Alle hier unerwähnten, die Anlage von Ställen, Mistgruben und andere Sammelorte von Unreinigkeiten, Zahl der Etagen, Höhe der Häuser, Stärke der Außenmauern und Fundamente, Feuerungsanlagen, Schornsteine, Höhe und Form der Dächer, Traufen, Brunnen, Abputzen, Anstrich und Bewohnen der Häuser, Façaden, Baupläne, Bauconcessionen und die Bauausführung betreffende oder sonstige für Bauten in der Stadt Riga bestehende allgemeine gesetzliche Bestimmungen gelten auch für Bauten auf dem in Rede stehenden Rayon.

Präses der Commission zur Abtragung der Festungswerke:

Bürgermeister **E. W. T. Grimm.**

Schriftführer **A. Lasch.**

каменными столбами, вышиною въ 7 футовъ. Для покрытія верха забора не допускается деревянный матеріалъ.

13.

На тротуарахъ не дозволяется дѣлать ни сходовъ въ погреба, ни ступеней, исключая одной ступени, занимающей неболѣе однаго фута по ширинѣ тротуара. Двери, ставни и окна, до высоты 7 футовъ выше тротуара, не должны отворяться внаружу, также и затворы тѣхъ отверстій, которыя въ крышахъ и на чердакахъ.

14.

По воспослѣдовавшему разрѣшенію на постройку, которое достигается путемъ законами установленнымъ, означаются надлежащимъ управленіемъ, до начатія постройки, линія улицы, положеніе и уровень тротуара, какъ и направленіе стока воды для мѣста, на которомъ полагается строить.

15.

На время постройки та часть улицы, которая полиціею дозволяется занять подъ стелажи и складку матеріала, должна быть обнесена со всѣхъ сторонъ временнымъ заборомъ вышиною въ 8 футовъ. Къ этому забору должны быть прикрѣплены надлежащія уличныя фонари и устроены кругомъ онаго деревянные тротуары шириною по крайней мѣрѣ въ 2 фута.

16.

Всѣ неупомянутыя здѣсь вравила, относящіяся къ устройству конюшенъ, помойныхъ и навозныхъ ямъ и другихъ сборныхъ мѣстъ для нечистотъ, къ числу этажей, къ высотѣ домовъ, къ толщинѣ наружныхъ и фундаментныхъ стѣнъ, къ печамъ, трубамъ, къ вышинѣ и формѣ крышъ, къ водосточнымъ трубамъ, колодцамъ, къ оштукатуркѣ и жилью въ новыхъ домахъ, къ фасадамъ, планамъ, къ дозволенію строить и производству самой постройки, тоже и другія о постройкахъ въ городѣ Ригѣ существующія законныя установленія имѣютъ такое же примѣненіе и къ постройкамъ на мѣстахъ въ семъ районѣ лежащихъ.

Предсѣдатель Коммиссіи для срытія крѣпостныхъ верковъ:

Э. В. Т. Гриммъ.

Письмоводитель **А. Лашъ.**

Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей часть неоффиціальная.

Livländische Gouvernements-Zeitung. Nichtofficieller Theil.

Понедѣльникъ, 30 Ноября 1859. № 137. Montag den 30. November 1859.

Частныя объявленія для неоффиціальной части принимаются по шести коп. с. за печатную строку въ г. Ригѣ въ редакціи Губ. Вѣдомостей, а въ Вольмарѣ, Верро, Феллинѣ и Аренсбургѣ въ Магистратскихъ Канцеляріяхъ.

Privat-Annoncen für den nichtofficiellen Theil zu 6 Kop. S. für die gebrochene Druckzeile werden entgegengenommen: in Riga in der Redaction der Gouv.-Zeitung und in Wolmar, Werro, Fellin und Arensburg in den resp. Canzelleien der Magisträte.

Die häutige Bräune.

(Von Dr. E. L.)

Die häutige Bräune ist die grausamste Krankheit. Sie überschleicht zumeist nur Kinder und tödtet durch langsames Ersticken. Die Hinrichtung eines todeswürdigen Verbrechers durch den Strang gleicht einem raschen Sprunge in die Todesnacht gegen das haarsträubende Raffinement dieser Erstickungsfolter, welche außer der Beschreibung einer menschlichen Feder liegt.

Der Sitz der Krankheit ist das Innere, die Schleimhaut des Kehlkopfes und ihrer Fortsetzung in die Luftröhre. Dies sind die Thore des Athmens, bei deren Verschließen der Tod durch Ersticken folgt. Der Ausdruck „häutige Bräune", auch Croup genannt, tritt im Gegensatz zu anderen Bräunen auf, die sich als von ihr verschiedene Entzündungen und Anschwellungen der Halsorgane, z. B. der Mandeln, „Mandelbräune", der Ohrspeicheldrüsen, „Ohrspeicheldrüsenbräune" zeigen.

Dies ist wichtig, insofern sich hierdurch ein von Vielen gehegter Irrthum gebildet, welcher auch die „häutige Bräune" unter die äußerlich erkennbaren Anschwellungen des innern oder äußern Halses sucht. Dieser Irrthum hat, nach meinen Erfahrungen, oft schwere Folgen gehabt, weil durch ihn die dringend gebotene Hülfe, im Abwarten dieses Krankheitszeichens, nicht rechtzeitig nachgesucht wurde.

Kehlkopf und Luftröhre sind aus mit Muskeln, Muskelfasern und Bändern straff geeinigten Knorpeln gebildet, welche eine kreisförmig merkbare Ausdehnung nur schwach zulassen, somit können Entzündungen ihres Innern nicht durch äußere Schwellung in die Erscheinung treten.

Die Natur der „häutigen Bräune" bezeichnet schon ihr Name: Häutebildung, welche das Luftthor langsam sperrt. Aus den feinen Haargefäßen der befallenen Schleimhaut schwitzt eine fest gerinnende Lymphe, welche die Form und das Gewebe einer Haut annimmt, deren wachsende Schwellung das Hindurchströmen der Luft in die Lungen stufenweise hemmt und endlich ganz unterbricht.

In welcher Raschheit dies geschieht, hängt wie bei allen acuten Krankheiten, von der innern Kraft des Krankheitsprocesses ab. Zweck dieser Zeilen ist, denselben frühzeitig zu erkennen, da hiervon allein Wohl und Wehe des Leidenden abhängt. Wenn die Luftthore erkrankt sind werden sie in ihren Functionen Störungen zeigen müssen, welche die specifische Natur der Krankheit bedingen.

Diese Natur kennen wir: Beleg der Luftthore (Athmungsthore), durch beengende Ausschwitzungen eines sich verdichtenden Rinnsals. Der Kehlkopf, nicht allein das Athmungsthor, sondern das musikalische, das Toninstrument des Blasbalges Lunge für Sprache und Gesang, wird in diesen Functionen die erste Störung zeigen; es wird Heiserkeit eintreten müssen, und dem ist so. Eine mehr oder weniger bemerkbare, länger oder kürzer dauernde leichte Heiserkeit mit trockenem, kurzem, seltenem, aber scharfem Hustenreiz bezeichnet den leisen Beginn des Croups immer, während tiefere, hohlere, lockerrauhe Heiserkeit oder Hustentöne mehr der schnupfenartigen, (katarrhalischen) Schwellung der bezeichneten Schleimhäute angehörten, obwohl es auch hier Verschwommenheiten giebt.

Da der Croup sich als eine echt entzündliche, trockene Reizung zeigt, sind ihm trockene Witterungszustände fördernd, begünstigen ihn und können die Mütter seiner kräftigsten und wildesten Formen genannt werden. Hohe electrische Spannung der Atmosphäre, anhaltende Trockenheit, Ostwind, strenge Kälte, dürre Hitze, heller, hauchloser Himmel, Morgen- und Abendluft ergreifen das prädisponirte Organ und entzünden es.

Fälle, die unter solchen Witterungsverhältnissen vorkommen, marquiren sich am klarsten. Hieraus ergiebt sich, warum die Krankheit Höhen und wasserärmere Plateaux mehr liebt, als Thäler und Flußgebiete. Die Statistik des Croup aber gehört nicht hierher.

Der echte Croup ist, nach meiner Erfahrung, fieberlos und immer local, d. h. er hält sich einzig an das von ihm ergriffene Organ, aber lebhaft, unablässig, tückisch. Treten wir dem wichtigen Stadium seines leisen Beginnens näher, so müssen wir den Wahn seines plötzlich mörderischen Auftretens entschieden bekämpfen.

Die häutige Bräune ist eine verhältnißmäßig leise anschleichende Feindin, und nur deshalb, weil ihre ersten Tritte selten beachtet werden, erscheint sie in ihrer würgenden Furchtbarkeit. Dann offen erkennbar — wenn es zu spät ist! zu spät zur Rettung! — Es giebt aber keine weiteren Krankheitsvorboten als jene oben angedeutete Heiserkeit mit dem sie begleitenden charakteristischen Husten.

Die Kleinen verhalten sich hierbei vollkommen so wohl als sonst; sie nehmen die Brust, lächeln, jubeln, spielen und weinen ahnungslos an der Schwelle des grausamsten Todes. Deshalb wird das Stadium der Verboten selbst von der aufmerksamsten Sorgfalt meist übersehen, ja ich traf Kranke bei vorgerückterer Krankheit mehr als ein Mal fröhlich auf dem Arme der Mutter,

dem Spaziergange und ward obenhin befragt: was denn wohl bei der Heiserkeit des Kleinen zu thun sei?

Hieraus erhellt, wie nahe Pflicht an uns tritt, zu erforschen, was wir bei den eingetretenen beiden Krankheitssymptomen wirklich vor uns haben, sobald uns die Begutachtung eines erfahrenen Arztes ferner liegt.

Zuerst erkenne man jede Heiserkeit bei Kindern bis ohngefähr zum zwölften Jahre für beachtenswerth an, und lasse nicht ab, ein scharfes Augenmerk darauf zu richten. Ferner unterziehe man sie folgender Untersuchung wiederholt, schreibe: wiederholt!

Man entblöße den Hals des Patienten und beobachte anhaltend die Bewegung des Kehlkopfes, (die der sogenannte Adamsapfel signalisirt), dahin: ob ein leicht bemerkbares Auf- und Absteigen sich, wenn auch nur leise, marquirt. Da der Kehlkopf bei richtigem Athmen und in seiner vollkommenen Gesundheit ziemlich regungslos erscheint, so kann man bei oben eintretender Bewegung schon auf ein beachtenswerthes Krankheitsmoment schließen, namentlich wenn Heiserkeit und jene scharfklingenden Hustenstöße dasselbe begleiten. Verbindet sich hiermit ein feines, streichendes Athmungsgeräusch, das die in dem Kehlkopfe verengerte Luftsäule hervorbringt, so hat man unwiderruflich das erste Stadium der Bräune vor sich. Am besten versinnlicht man sich das Bräuneathmen bis zum Erstickungsstadium durch alle Grade folgendermaßen.

Man nehme eine Pfeifenspitze oder eine ähnlich geformte engere Röhre in den Mund und ziehe durch diese, wie beim Athmen, merklos leise die Luft ein, sie ebenso wieder hindurchblasend. Das feine, ziehende, kaum hörbare Geräusch der strömenden Luftsäule gleicht täuschend dem Athmen eines Croupkranken im ersten Stadium. Natürlich hat man es in der Gewalt, das Manoeuvre mit gesteigerter Kraft und Schnelle bis zum stärksten, pressenden, weit hörbaren Sägegeräusch der Luftströmung zu bringen, und so den fürchterlichen Reibeton des letzten Croupstadium nachzuahmen.

Es leuchtet somit ein, wie wichtig die Erforschung durch das Gehör bei beginnendem Croup ist. Aber nun drängt sich die Bemerkung auf, daß es im charakteristischen Verlaufe der Krankheit liegt, bald längere, bald kürzere, hoffnungslichtere, täuschende und deshalb tückische Nachlässe, oft bis in das dritte Stadium hinein zu machen, bis sie die Würgerbahn mit erneuerter Wuth wieder betritt.

Hierin liegt die Wichtigkeit einer unnachlassenden, immer hülfenahen Aufmerksamkeit. Ja, es sind mir bei 75 von mir aufgezeichneten Fällen drei bekannt, in welchen ich die völlige Genesung aussprach, bis die Nachtklingel mich nach 36 auch 48 Stunden an das vermeintliche Reconvalescentenbett rief, weil die Schauderscene mit verdoppelter Wuth wiedergekehrt war. Zwei der Rückfälligen warf der Tod, nach Erschöpfung aller Hülfsmittel, unerbittlich nieder.

Im zweiten, weniger erkennbaren Stadium des Croup, zeigt sich selbstredend der Kehlkopf belegter, die Heiserkeit also intensiver; es tritt, wohl zu bemerken periodisch, wirkliche Athemnoth und das sie begleitende fern hörbare Sägegeräusch ein. Der bisweilen eintretende Husten klingt pfeifender, scharfheiserer und sucht vergebens die Hindernisse loszureißen. Man hört, man fühlt förmlich eine trockene, zähe, wie angeleimte, faserige Substanz, die alle Hustenstöße wirkungslos über sich hinzischen und hinbellen läßt; man möchte helfend mithusten. Noch spielen nach solchen Anfällen die kleinen Dulder, aber bald packt sie eine vorahnende Unruhe, eine Angst, die sie in die Arme ihrer Lieben schutz- und hülfeflehend treibt.

(Schluß folgt.)

J. Schönemann's landwirthschaftliche Briefe aus England.

Die Weihnachtsausstellung des Smithfield-Klubs enthält nicht blos viel Sehenswerthes in ihren eigenen Räumen, sondern versieht die Besucher außerdem mit mannigfachen Katalogen, Programms und Einladungen, sehenswürdige preiswerthe oder doch sehr gepriesene Gegenstände in der Stadt und deren nächsten Umgebung in Augenschein zu nehmen. Allen diesen Versuchungen mit Ausnahme einer einzigen hat Ihr Berichterstatter mannhaft und erfolgreich widerstanden.

Unter den Papieren, die man von der Ausstellung entweder absichtlich als Errinnerungszeichen mitnimmt, oder sie halb widerwillig aufdrängen und in die Hand stecken läßt, fand ich die Karte eines namhaften Ingenieurs in ungewöhnlich großem Maßstabe. Dieselbe war eine Einladung und Einlaßkarte zu Versuchen mit dem Modell eines Dampfpfluges, welche während der Woche nach der Ausstellung auf einem kleinen nahe bei London belegenen Felde angestellt werden sollten. Dahin wanderte ich, sobald ich Zeit dazu finden konnte, und will ihnen heute mittheilen, was ich gesehen und über die das neue Kulturverfahren betreffenden Pläne erkundigt habe. Schon aus der Karte sah ich, daß dieser Dampfkultivator sich auf Schienen fortbewege und vermuthete daraus richtig, in demselben eine Darstellung der Erfindung anzutreffen, welche meines Wissens bis jetzt allein Schienen zur Anwendung gebracht hat. Der Erfinder heißt Halkett, hat seinen Plan schon seit längerer Zeit patentiren lassen und darüber durch die Presse und in öffentlichen Versammlungen so viel mitgetheilt, als er für förderlich hielt, um die Aufmerksamkeit zu erregen und die Ausbeutung seiner Pläne anzubahnen.

Zuvörderst will ich Ihnen aber berichten, was ich gesehen, und später über Mr. Halkett's veröffentlichte Pläne sprechen. Die Pläne gehen hauptsächlich auf Ackerbau in größtem Maßstabe; das arbeitende Modell sollte deren Anwendbarkeit für kleine Felder und hauptsächlich für den Gemüsebau der Marktgärtner zur Darstellung bringen.

Auf einem kleinen zu einer Villa gehörigen Rasenplatz fand ich zwei hölzerne parallele Schienen in einer Entfernung von etwa 30′ wie Eisenbahnschienen fest in den Boden gelegt. Die äußere Form dieser Schienen unterschied sich aber von der der Eisenbahnen darin, daß sie dreieckig waren und an ihrer obern Seite einen rechten oder spitzen Winkel bildeten. Diese obere Kante war mit Eisenblech beschlagen. Eine dieser Schienen trug auf mehreren, natürlich nur in einer und derselben Reihe stehenden Rädern eine kleine Locomotive, deren Zugkraft nur als ¼ Pferdekraft bezeichnet wurde. Da die Locomotive ein Miniaturexemplar, außerdem aber wahrscheinlich aus altem Material bloß zum Behuf dieses Versuchs zusammengeschlagen war und daher den Dampf an vielen Stel-

len unwirksam entließ, so wird die Kraft derselben = ¼ Pferd wohl nicht zu niedrig angesetzt sein. Auf der zweiten Schiene standen hinter einander zwei mit Wasser gefüllte Kasten, deren jeder etwa 5' lang und 3' breit war. Die Wände dieser hölzernen Kasten waren etwa etwa 3' hoch und senkrecht an den viereckigen Boden befestigt. Diese beiden Kasten waren mit einander verbunden und jeder derselben stand eben so wie die Locomotive mit einer Reihe von Rädern, die sich unter der Mitte des Breitendurchschnitts befanden, auf ihrer Schiene.

Die Locomotive hätte aber eben so wenig als jeder der Wasserkasten auf einer Reihe kleiner Räder stehen und fortbewegt werden können, falls dies nicht durch eine Einrichtung ermöglicht wäre, welche eine Eigenthümlichkeit der Halkett'schen Erfindung bildet. Die Locomotive ist nämlich mit dem vordern Wasserkasten vermittelst eines 30' langen hölzernen Balkens verbunden, der beide Fuhrwerke in ein einziges vereinigt, von dem er gleichsam die Axe bildet. Diese Axe ist noch verstärkt durch eine Art Dachstuhlträger. An der Locomotivenseite nämlich und an der Seite des Wasserkastens sind zwei Balken an die Axe befestigt, welche nach der Mitte zu in derselben Vertikalebene in sehr spitzem Winkel ansteigen und in der Mitte wieder durch einen horizontalen Balken mit einander verbunden sind. Diese wie die Sparren eines Dachstuhls ansteigenden Balken verstärken die Axe durch senkrechte, eiserne Träger in bekannter Weise. Etwa 9' hinter dieser Axe ist ein zweiter, fast gleich langer Balken parallel und in gleicher Höhe vom Boden durch Ketten mit derselben verbunden. An jeden dieser beiden Balken können Pflüge, Pferdehacken, Eggen, Drillmaschinen, Kultivatoren jeder Art angehängt werden. Das Modell zog eine Reihe von etwa 6 oder 8 Garrettschen Pferdehacken, welche in einem Rahmen eingespannt, an den hintern Balken angehängt und nach Belieben in's Land gestellt oder aus demselben herausgestellt werden konnten. In der Mitte des Rasenstücks war nämlich etwa eine Quadratruthe umgearbeiteten Bodens. Nur in diesem Boden wurden die Hacken und einige andere Werkzeuge in Thätigkeit gesetzt, sonst vermittelst eines Druckes in ihrer Axe aus der Erde gehoben. Die kleine Locomotive wurde von einem 12jährigen Knaben leicht regiert und dadurch die ganze Maschinerie, namentlich die Axe, der zweite parallele Balken, die an derselben hangenden Werkzeuge und die Wasserfässer vorwärts in Bewegung gesetzt.

(Schluß folgt.)

Angekommene Schiffe.

№	Schiff und Flagge.	Schiffer.	Von	Ladung.	Adresse.
	In Riga. (Mittags 3 Uhr.)				
1911	Russ. Sn.-Brk. „Bon jour"	Kleberg	Terravecchia	Salz	Westberg & Co.
1912	Lübeck. Sn. „Alexandra"	Schramm	Lübeck	Ballast u. Güter	Brandenburg
1913	Preuß. Dampf. „Charles F. Mare"	Tetzloff	Reval	Ballast	Boitmann & Co.

Ausgegangene Schiffe: 1889.

Telegraphische Depesche.

Bolderaa, den 27. November 1859, 8 Uhr 50 Min. Morg. Vigilant ist während der Nacht wohlbehalten mit dem Feuerschiffe hierselbst angekommen. Girard.

Bolderaa, den 29. Nov. 1859, 3 U. 5 M. N. In der Flußmündung hat sich heute bei 11° Kälte wieder etwas Treibeis gebildet. Girard.

Angekommene Fremde.

Den 29. November.

Stadt London. Kreisdeputirter Baron Wrangell aus Livland; H. Graf G. Lambsdorff nebst Familie, H. Graf N. Lambsdorff nebst Familie von Mitau; Dimitt. Capitain v. Butkowsky von St. Petersburg; Hr. Oberhauptmann v. d. Brüggen aus Kurland; Hr. Kaufmann Lehmann von Oberpahlen.

St. Petersburger Hôtel. HH. Kreisdeputirte Stael v. Holstein, v. Transehe und v. Kahlen, Hr. Baron Laudohn, Hr. v. Helmersen aus Livland.

Den 30. November 1859.

Stadt London. Hr. Kreisdeputirter Baron Tiesenhausen von Weissensee, Hr. Baron Stempel, Hr. Forstmeister v. Kade aus Kurland; Hr Kaufmann Cattley nebst Gattin aus England; Hr. Jäger von Pleskau.

St. Petersburger Hôtel. HH. Landräthe v. Stryck, v. Lilienfeldt und v. Transehe nebst Familie, Hr. R. v. Transehe, Fräul. Bremsen aus Livland; Hr. dimit. Obrist Naryschkin von Schaulen; Hr. Baron Campenhausen, Hr. Ordnungsrichter v. Grünbladt aus Livland.

Hôtel du Nord. Hr. Gutsbesitzer von Koskull, Hr. Rittmeister v. Koskull von Mitau; HH. Ingenieure Bidder, Wadson u. Wood von Dünaburg; Rathsherren v. Safonow und v. Caponobka von St. Petersburg.

Stadt Dünaburg. Hr. Kaufmann Kleinberg von Bolderaa.

The Kings Arms. Hr. Tit.-Rath Schäfer, Hr. Lieut. Witte aus Kurland; Hr. Kaufmann Müller von Mitau.

Frankfurt a. M. Hr. Major Asowsky, Hr. Fähnrich Jatzkowsky von Tuckum.

Waarenpreise in Silberrubeln. Riga, am 28. November 1859.

pr. 20 Garnitz.		Ellern- . . pr. Faden	— —	pr. Berkowez von 10 Pud		pr. Berkowez von 10 Pud	
Buchweizengrütze . .	3 50	Fichten-	— —	Flachs, Kron-	40	Stangeneisen	18 21
Hafergrütze	3 50	Grehnen-Brennholz .	— —	„ Wrack-	36	Nesbinscher Taback . .	
Gerstengrütze	2 40 60	Ein Faß Branntwein am Thor:		Hofs-Dreiband . . .	37	Bettfedern	60 115
Erbsen	2 —	$\frac{1}{2}$ Brand . .	8 7 50	Livländ. „ . . .	29	Knochen	
per 100 Pfund		$\frac{2}{3}$ Brand . .	9 8 75	Flachshede	—	Pottasche, blaue . . .	
Fr. Roggenmehl . .	1 70	pr. Berkowez von 10 Pud		Lichttalg, gelber . . .	—	„ weiße . . .	
Weizenmehl	3 20 60	Reinhanf	—	„ weißer . . .		Säeleinsaat pr. Ton.	7 $6\frac{7}{8}$
Kartoffeln pr. Tschet.	70 80	Ausschußhanf	—	Seifentalg		Thurmsaat pr. Tscht.	$8\frac{7}{16}$ $7\frac{1}{2}$
Butter pr. Pud . .	7 20 60	Paßhanf	—	Talglichte pr. Pud .	6	Schlagsaat 112 ℔ .	
Heu „ „ . . K.	35 40	„ schwarzer . .		pr. Berkowez von 10 Pud		Hanfsaat 108 ℔ . .	
Stroh „ „ . . „	25 30	Tors		Seife	38	Weizen a 16 Tschetw.	
pr. Faden		Drujaner Reinhanf .		Hanföl		Gerste à 16 „	88
Birken-Brennholz . .	— —	„ Paßhanf .		Leinöl	34	Roggen à 15 „	— —
Birken- u. Ellern- . .	— —	„ Tors . . .		Wachs . . . pr. Pud	$15\frac{1}{2}$ 16	Hafer à 20 Garz.	1 5 10

Wechsel-, Geld- und Fonds-Course.

Wechsel- und Geld-Course.

Amsterdam	3 Monate	—	175	Cs. H. C.	per 1 Rbl. S.
Antwerpen	3 Monate	—	—	Cs. H. C.	
dito	3 Monate	—	—	Centimes.	
Hamburg	3 Monate	—	—	S.H.Bo.	
London	3 Monate	—	$35\frac{7}{8}$	Pence St.	
Paris	3 Monate	—	—	Centimes.	

Fonds-Course.	Geschlossen am 26.	27.	28.	Verkäuf.	Käufer.
6 pCt. Inscriptionen pCt.	„	„	„	„	„
5 do. Ruff.-Engl. Anleihe	„	„	„	„	„
$4\frac{1}{2}$ do. dito dito dito pCt	„	„	„	„	„
5 pCt. Inscript. 1. & 2. Anl.	„	„	„	$107\frac{1}{4}$	„
5 pCt. dito 3. & 4. do.	„	„	„	„	„
5 pCt. dito 5te Anleihe	„	„	„	105	„
5 pCt. dito 6te dito	„	„	„	„	116
4 pCt. dito Hope & Co.	„	„	„	„	„
4 pCt. dito Stieglitz & C.	„	„	„	„	„
5 pCt. Hafenbau-Obligat.	„	„	„	„	„

Fonds-Course.	Geschlossen am 26.	27.	28.	Verkäuf.	Käufer.
Livl. Pfandbriefe, kündbare	101	„	„	„	101
Livl. Pfandbriefe, Stieglitz	„	„	„	„	„
Livl. Rentenbriefe	„	„	„	„	„
Kurl. Pfandbriefe, kündb.	„	„	„	„	„
Kurl. dito Stieglitz	„	„	„	„	„
Ehst. dito kündbare .	„	„	„	„	„
Ehst. dito Stieglitz .	„	„	„	„	„
4 pCt. Poln. Schatz-Oblig.	„	„	„	„	„
Bankbillete	„	„	„	$99\frac{3}{4}$	„
Actien-Preise.					
Eisenbahn-Actien. Prämie pr. Actie v. Rbl. 125:					
Gr. Russ. Bahn, volle Einzahlung Rbl.	„	„	„	„	„
Gr. Rss. Bah., v. E. Rb. $37\frac{1}{2}$	„	„	„	„	„
Riga-Dünab. Bahn Rbl. 25	„	„	„	„	„
dito dito dito Rbl. 50	„	„	„	„	„

Redacteur Klingenberg.

Der Druck wird gestattet. Riga, den 30 November 1859. Censor C. Alexandrow.

Druck der Livländischen Gouvernements-Typographie

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости

Издаются по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ. Цѣна за годъ безъ пересылки 3 рубля сер. съ пересылкою по почтѣ 4½ рубля сер., съ доставкою на домъ 4 рубля серебромъ. Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 R., mit Uebersendung durch die Post 4½ R. und mit der Zustellung in's Haus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouv.-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

№ 137. Понедѣльникъ. 30. Ноября — **Montag,** 30. November **1859.**

ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ. — **Officieller Theil.**

Отдѣлъ общій. — **Allgemeine Abtheilung.**

ПУБЛИКАЦІИ.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія либо претензіи или наслѣдственныя права на имущество умершаго Рижскаго мѣщанина Эрнста Югана Плато, съ тѣмъ, чтобы явиться имъ и представить свои доказательства лично или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повѣренныхъ въ Сиротскій Судъ или въ Канцелярію онаго непремѣнно въ теченіе шести мѣсяцевъ, считая съ нижеписаннаго числа и не позднѣе 14. Мая 1860 года; въ противномъ случаѣ по истеченіи таковаго опредѣленнаго срока они съ своими объявленіями и наслѣдственными притязаніями болѣе не будутъ слушаны ниже допущены.

Рига, въ Ратгаузѣ 14. Ноября 1859.

№ 557. 3

* * *

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагаютъ имѣть какія либо претензіи или наслѣдственныя права на имущество, оставшееся послѣ умершаго каменнаго дѣла подмастерья Іогана Гирземана, именно же на билеты Рижской Городской Сберегательной Кассы отъ 14. Декабря 1849 года, 28. Іюня 1850 года и 19. Декабря 1856 года за Номерами 4444, 4682, 6734, на сумму 35 руб., 40 руб. и 100 руб. с., каковые билеты хотя при Рижской Городской Сберегательной Кассѣ значатся записанными на имя умершаго но, какъ донесену Суду, затеряны, съ тѣмъ, чтобы явиться имъ и представить свои доказательства, лично или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повѣренныхъ въ Сироскій Судъ или въ Кан-

Proclam.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen hiesigen Bürger-Okladisten Ernst Johann Plato irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 14. Mai 1860 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Canzellei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls Selbige nach Expirirung sothanen termini praefixi mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen.

Nr. 557. 3

Riga-Rathhaus, den 14. November 1859.

* * *

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des weil. Maurergesellen Johann Hirsemann, so wie namentlich auch an die bei der hiesigen städtischen Sparkasse auf den Namen defuncti sich verzeichnet befindenden, jedoch angezeigtermaßen abhanden gekommenen Sparkassenscheine d. d. 14. December 1849, 28. Juni 1850 und 19. December 1856 sub Nrs. 4444, 4682 und 6734 (resp. groß 35 Rbl., 40 Rbl. und 100 Rbl. S.) irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, hiemit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 4. Mai 1860 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, so wie ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls Selbige nach Expirirung so-

целярію онаго непремѣнно въ теченіе шести мѣсяцевъ, считая съ нижеписаннаго числа и не позднѣе 4. Мая 1860 года, въ противномъ случаѣ по истеченіи таковаго опредѣленнаго срока они съ своими объявленіями и наслѣдственными притязаніями болѣе небудутъ слушаны ниже допущены. № 538.

Рига въ Ратгаузѣ 4. Ноября 1859 г. 3

thanen termini praefixi mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen.

Riga-Rathhaus den 4. November 1859.

Nr. 538. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ Ю. ф. Кубе.

Старшій Секретарь А. Блюменбахъ.

Livl. Vice-Gouverneur J. v. Cube.

Aelterer Secretair A. Blumenbach.

Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей часть оффиціальная.

Livländische Gouvernements-Zeitung Officieller Theil.

Отдѣлъ мѣстный.

Locale Abtheilung.

Bekanntmachungen.

Von dem Kämmereigericht der Kaiserlichen Stadt Riga wird desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung für Diejenigen, so es angeht öffentlich bekannt gemacht, daß der Termin zur Einzahlung der Accise für die verschiedenen Tracteur-Anstalten, so wie zur Entrichtung der Abgaben für den Detail-Verkauf von Kornbranntwein in den Getränkehandlungen und für die Berechtigung zum Halten von Schenken für das Jahr 1860 dahin anberaumt worden, daß diese Accise für die Anstalten im

1. Vorstadttheile am 4., 5. und 7. Decebr. 1859
2. Vorstadttheile „ 8., 9. „ 10. „ „
3. Vorstadttheile „ 11., 12. „ 14. „ „
1. Stadttheile am 15. und 16. December „ und im 2. Stadttheile den 17. und 18. December 1859, Vormittags von 10 bis 1 Uhr, bei diesem Kämmereigerichte einzuzahlen ist. Demnächst aber wird annoch zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht, daß zufolge der Schenkerei-Verordnung vom Jahre 1858:

1) Diejenigen Getränkehändler, welche für den Detail-Verkauf von Kornbranntwein die vorschriftmäßige Abgabe bei dem Kämmereigerichte pro 1860 einzahlen, verpflichtet sind zugleich die bisherige von ihren resp. Anstalten bei Einer Rigaschen Quartier-Verwaltung zum Besten dieser Verwaltung direct erlegte Abgabe bei diesem Kämmereigerichte pro 1860 einzuzahlen und zwar

a) für jede Anstalt in der Stadt 12 Rbl. S. und

b) für jede Anstalt in einer der Vorstadttheile 7 Rbl. 50 Kop. S. und

2) daß die Geschäftsführer, sowol in denjenigen Getränkehandlungen, in welchen der Kornbranntwein en detail verkauft wird, wie auch in den Schenken, zur Rigaschen Gemeinde gehören und mindestens 30 Jahre alt sein müssen, auch sich hinsichtlich ihrer bisherigen guten Führung durch ein Attestat der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu legitimiren haben. Nr. 2030.

Riga-Rathhaus den 26. November 1859. 3

Кеммерейный Судъ Императорскаго города Риги симъ объявляетъ до всеобщаго свѣдѣнія и соблюденія въ особенности до кого касается, что срокъ для уплаты акцизнаго сбора за разныя трактирныя заведенія, равно для внесенія податей за розничную продажу хлѣбнаго вина и за право содержанія шинковъ на 1860 годъ назначенъ такимъ образомъ, что этотъ акцизный сборъ вноситься долженъ въ сей Кеммерейный Судъ въ нижеслѣдующіе дни съ 10 часовъ по полуночи до часу по полудни, и именно за подобныя заведенія:

въ 1. части предмѣстья 3., 4. и 5. Декабря сего года,

въ 2. ч. предм. 8., 9. и 10. Декабря с. г.

въ 3. ч. предм. 11., 12. и 13. Декабря с. г.

въ 1. городской части 15. и 16. Декб. с. г.

въ 2. городской части 17. и 18. Декб. с. г.

Причемъ для всеобщаго свѣдѣнія и соблюденія объявляется еще, что на основаніи положенія объ устройствѣ шенкерейной части въ городѣ Ригѣ

1) тѣ лица, торгующія напитками, которыя за розничную продажу хлѣбнаго вина уплатятъ установленную подать въ Кеммерейномъ Судѣ за 1860 годъ, обязаны въ тоже время уплатить въ семъ Кеммерейномъ Судѣ за 1860 годъ, — платившуюся до сего времени съ ихъ заведеній прямо въ Рижское Квартирное Правленіе подать въ пользу онаго Правленія, а именно:

а) за каждое заведеніе въ городѣ по 12 руб. сер. и

б) за каждое заведеніе въ одномъ изъ трехъ форштатскихъ частей по 7 руб. 50 коп. с. — и

2) завѣдывающіе дѣлами въ тѣхъ питейныхъ лавкахъ, въ коихъ хлѣбное вино продается въ розницу а также и въ шинкахъ, должны принадлежать къ Рижскому обществу, имѣть не менѣе 30 лѣтъ отъ роду и посредствомъ свидѣтельства отъ Рижской Управы Благочинія удостовѣрить въ томъ, что по сіе время были хорошаго поведенія. № 2030.

Рига въ Ратгаузѣ, 26. Ноября 1859. 3

* * *

Von der Commission zur Abtragung der Festungswerke Rigas wird hierdurch, mit Bezugnahme auf die bereits erlassene Publication vom 19. November d. J. sub Nr. 153, bekannt gemacht, daß der Verkauf der zu beiden Seiten der Alexanderstraße belegenen Grundplätze am Sonnabend den 19. December 1859 um 1 Uhr Mittags, im technischen Büreau dieser Commission (ehemalige Artillerie-Kaserne) stattfinden soll.

Die Verkaufs- und Bau-Bedingungen sind besonders abgedruckt worden und werden, als Beilagen zur Livländischen Gouvernements- und Rigaschen Zeitung, zur Kenntniß des Publicums gebracht. Zur Verdeutlichung der Lage der zum Verkauf bestimmten Grundplätze sind dieselben an Ort und Stelle abgesteckt und die Größe eines jeden Stückes genau bezeichnet, außerdem kann die Karte derselben im technischen Büreau dieser Commission in Augenschein genommen werden, ebendaselbst haben auch die Kauflustigen, nach Beibringung der festgesetzten Cautionssumme vor dem Verkaufe die Bedingungen zu unterzeichnen.

Riga, den 28. November 1859. Nr. 155. 3

Коммиссія для срытія крѣпостныхъ верковъ города Риги, ссылаясь на предварительное объявленіе, отъ 19. сего Ноября подъ Номеромъ 153, доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что продажа съ публичнаго торга мѣстъ, лежащихъ по обѣимъ сторонамъ Александровской улицы производиться будетъ 19. Декабря с. г. въ часъ по полудни, въ Технической Конторѣ Коммиссіи, въ старой Артиллерійской Казармѣ у бывшихъ Песочныхъ воротъ.

Условія покупки и застройки сихъ мѣстъ особенно отпечатаны и приложены къ Лифляндской Губернской и Рижской Вѣдомостямъ. Для обозрѣнія мѣсто положенія къ продажѣ назначенныхъ участковъ, таковыя въ натурѣ обозначены знаками, съ точнымъ показаніемъ величины каждаго, а сверхъ сего карта этихъ участковъ можетъ быть усмотрѣна въ Технической Конторѣ Коммиссіи, и тамъ же, по взносу опредѣленнаго залога, имѣютъ быть подписаны вышеозначенныя условія желающими участвовать при торгѣ. № 155.

Ноября 28. дня 1859 года. 3

* * *

Demnach vom Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio:

1) der der Stadt gehörige cr. 88 Dessätinen große Spilwenheuschlag vom 1. Mai 1860 ab auf 6 Jahre,

2) der jenseits der Düna rechts vom Rankendamm am Dünaarm bei Groß-Klüversholm belegene Heuschlag vom Jahre 1860 ab auf 3 Jahre,

3) der in der Düna gegenüber dem Petersholmschen Stadtgarten belegene Andreasholm von Ostern 1860 auf 6 Jahre,

4) das ehemalige Wachhaus an der Johannis- oder Elisabethpforte in der Moskauer Vorstadt vom 1. Januar 1860 ab auf 3 Jahre,

an die Meistbietenden in Pacht vergeben werden sollen, so werden Diejenigen, welche auf solche Pachten und Miethen reflectiren wollen, desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 3., 8. und 10. December d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 1 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 1163.

Riga-Rathhaus, den 19. November 1859. 1

Отъ Рижской Коммиссіи Городской Кассы отдано будетъ на откупъ:

1) принадлежащій городу сѣнокосъ шпильве величиною въ 88 десятинъ съ 1. Мая 1860 года впредь на 6 лѣтъ,

2) сѣнокосъ, состоящій за двиною вправо отъ Рижской дамбы и Большаго Клюверсгольма съ 1860 года впредь на трехлѣтіе,

3) находящійся въ р. Двинѣ противъ городскаго Петергольмскаго сада Андреевскій островъ съ Пасхи 1860 г. впредь на 6 лѣтъ,

4) прежняя караульня у Ивановскихъ или Елисаветскихъ воротъ на Московскомъ форштатѣ съ 1. ч. Января 1860 г. впредь на трехлѣтіе,

и приглашаются симъ лица желающіе взять оные па откупъ, явиться для объявленія предлагаемыхъ ими наибольшихъ цѣнъ къ торгамъ, которые производиться будутъ 3., 8. и 10. ч. Декабря сего года, съ часа по полудни; условія же на заключеніе торга заранѣе могутъ быть усматриваемы въ Коммиссіи Городской Кассы.

Рига-Ратгаузъ 19. Ноября 1859 г.

№ 1163. 1

* * *

Aus dem zwischen der Sepkulschen Grenze und der Hoflage Kolle belegenen Theile des zum Stadtgute Wilkenhof (im Wolmarschen Kreise, Lemsalschen Kirchspiele) gehörigen Waldes sollen am 16. December d. J. meistbietlich cr. 200 Stück Eschenstämme von 12 und mehr Zoll Durchmesser Stärke verkauft werden. Es werden demnach etwaige Kaufliebhaber aufgefordert, sich zur Verlautbarung ihres Bots und anberaumter Verkaufstermine um 9 Uhr Morgens im Wilkenhofschen Gutsgebäude einzufinden.

Die Verkaufsbedingungen können in der Canzellei des Rigaschen Stadt-Cassa-Collegiums, auf dem Gute Wilkenhof und beim Lemsalschen Förster Siebkowsky eingesehen werden. Nr. 1174.

Riga-Rathhaus, den 25. November 1859. 1

Auction.

Erhaltenem Auftrage gemäß werden am 9. und 10. December d. J., Mittags von 2 bis 4 Uhr, im von Bergmannschen Hause (in dem Gäßchen, das von der Börse nach der Neustraße führt) circa 25 Oelgemälde (Originale und Copieen namhafter Meister, aus den Gallerien von München, Dresden, Antwerpen ꝛc.) — gegen baare Zahlung versteigert werden. Die Gemälde sind vorher beliebigenfalls daselbst in Augenschein zu nehmen. H. Busch,

st. Krons-Auctionator.

Mit gerichtlicher Bewilligung werden Donnerstag den 3. December 1859 um 2 Uhr die Einrichtung und das Inventarium einer Branntweinhandlung, darunter Faßtagen, Möbeln, Säfte oder Ansätze ꝛc. in der Moskauschen Vorstadt, große Schmiedestraße Nr. 41, von der Badstubenstraße rechts hinter Walters Apotheke — gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

C. Helmsing, Stadt-Auctionator.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben, und wird daher der etwaige Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Regierung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Pass-Büreau abzuliefern.

Das P.-B.-B. des verabschiedeten Gemeinen Jahn Mautsch vom 27. November 1858, Nr. 324, giltig bis zum 27. November 1860.

Abreisende:

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Raths dieserhalb melden mögen.

Mechanikus Johannes Ehregott Christoph, Formergesell Carl August Samborsky, Knecht Peter Schedautzki, Arbeiter Carl Ludwig Miszkowski, 2

nach dem Auslande.

Sergei Iwanow Solowjew, Fedor Sergejew Solowjew, Malafei Sergejew Solowjew, Afonas Iwanow Iwanow, Ludwig Eduard Bügner, Christoph Heisermann nebst Tochter Charlotte, Oeconom Eduard Wilhelm Diomed Stamm, Christoph Burkowski, Preide Israelowitsch Pratschin, Ignati Radionow Pischkow, Afonas Nikiferow Michailow, Afimja Nikitina Wassiljewa, Johann Julius Stahl, Gottfried Heinrich Kueßner, Juri Jurjew Folkmann, Malanja Tarasjewa, Andreas Ferdinand Morgenstern, Janne Schreck, Alexander Julius Wiedseff, Wiktor Iwanow Ponomarew, Fritz Neuland,

nach andern Gouvernements.

Livländischer Vice-Gouverneur: **J. v. Cube.**

Aelterer Secretair: **A. Blumenbach.**